VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/1712

z 13. novembra 2018,

ktorým mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2018/1013, ktorým sa ukladajú dočasné ochranné opatrenia týkajúce sa dovozu určitých výrobkov z ocele

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/478 z 11. marca 2015 ([1]), a najmä na jeho články 5 a 7,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/755 z 29. apríla 2015 ([2]), a najmä na jeho články 3 a 4,

keďže:

I. SÚVISLOSTI

(1) Komisia 18. júla 2018 uložila vykonávacím nariadením (EÚ) 2018/1013 ([3]) dočasné ochranné opatrenia na dovoz určitých výrobkov z ocele. Do rozsahu pôsobnosti uvedených opatrení patrila Južná Afrika.

(2) Podľa článku 33 dohody o hospodárskom partnerstve (DHP) medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a štátmi Juhoafrického rozvojového spoločenstva (SADC) na strane druhej ([4]) by sa však štáty SADC-DHP mali vylúčiť z rozsahu pôsobnosti ochranných opatrení prijatých EÚ v súlade s Dohodou WTO o ochranných opatreniach.

(3) Zo štátov SADC-DHP sa dočasné ochranné opatrenia týkajúce sa dovozu určitých výrobkov z ocele v súčasnosti vzťahujú len na Južnú Afriku, pokiaľ ide o dve kategórie výrobkov, t. j. plechy a pásy z nehrdzavejúcej ocele valcované za tepla (kategória výrobku 8) a plechy a pásy z nehrdzavejúcej ocele valcované za studena (kategória výrobku 9).

(4) Nariadenie (EÚ) 2018/1013 by sa preto malo opraviť, aby sa Južná Afrika vyňala z rozsahu pôsobnosti dočasných opatrení týkajúcich sa daných dvoch kategórií výrobkov.

II. NÁRAST DOVOZU

(5) Ako sa uvádza v ďalej uvedených tabuľkách, vylúčením Južnej Afriky z rozsahu pôsobnosti dočasných opatrení sa nemenia celkové trendy dovozu v prípade dotknutých dvoch kategórií výrobkov, ktoré naďalej vykazujú významný nárast dovozu.

Kategória výrobku 8	2013	2014	2015	2016	2017
Celkový dovoz (v tonách)	175 816	233 028	269 697	351 075	436 173
Index (2013 = 100)	*100*	*133*	*153*	*200*	*248*
Po vylúčení Južnej Afriky	157 289	214 041	246 965	325 272	407 050
Index (2013 = 100)	*100*	*136*	*157*	*207*	*259*

([1]) Ú. v. EÚ L 83, 27.3.2015, s. 16.
([2]) Ú. v. EÚ L 123, 19.5.2015, s. 33.
([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1013 zo 17. júla 2018, ktorým sa ukladajú dočasné ochranné opatrenia týkajúce sa dovozu určitých výrobkov z ocele (Ú. v. EÚ L 181, 18.7.2018, s. 39).
([4]) Ú. v. EÚ L 250, 16.9.2016, s. 3.

Kategória výrobku 9	2013	2014	2015	2016	2017
Celkový dovoz (v tonách)	697 457	1 017 613	787 521	843 352	976 108
Index (2013 = 100)	*100*	*146*	*113*	*121*	*140*
Po vylúčení Južnej Afriky	645 259	954 614	697 537	751 259	869 549
Index (2013 = 100)	*100*	*148*	*108*	*116*	*135*

(6) Zo všeobecného hľadiska to znamená, že vylúčením Južnej Afriky z celkového dovozu sa nemení ani vývoj celkového dovozu, a to vzhľadom na jej malý podiel predstavujúci menej ako 0,5 % celkového dovozu v období rokov 2013 – 2017. Z rovnakého dôvodu sa dovozom z Južnej Afriky nezmenia závery uvedené v odôvodnení 81 nariadenia (EÚ) 2018/1013 týkajúce sa vplyvu iných faktorov na situáciu výrobného odvetvia Únie.

III. ÚROVEŇ DOČASNÝCH OPATRENÍ

(7) Južná Afrika by mala byť vylúčená z rozsahu pôsobnosti dočasných ochranných opatrení v prípade kategórií výrobkov 8 a 9 a úroveň kvóty pre kategórie výrobkov 8 a 9 by sa mala zodpovedajúcim spôsobom upraviť. Dovoz z Južnej Afriky, ktorý sa uskutočnil od nadobudnutia účinnosti dočasných ochranných opatrení, by sa mal spätne vylúčiť z výpočtu bezcolnej kvóty na zvyšný čas platnosti dočasných opatrení,

(8) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre ochranné opatrenia zriadeného podľa článku 3 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2015/478 a článku 22 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2015/755,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Na dovoz kategórií výrobkov 8 a 9 uvedených v prílohe V k nariadeniu (EÚ) 2018/1013 s pôvodom v Južnej Afrike sa nevzťahujú dočasné ochranné opatrenia uložené nariadením (EÚ) 2018/1013. Príloha V k nariadeniu (EÚ) 2018/1013 sa v súvislosti s kategóriami výrobkov 8 a 9 nahrádza takto:

„*PRÍLOHA V*

Colné kvóty

Číslo výrobku	Poradové číslo	Kategória výrobku	Číselné znaky KN	Objem colnej kvóty (v tonách netto)	Dodatočná sadzba cla
8	09.8508	Plechy a pásy z nehrdzavejúcej ocele valcované za tepla	7219 11 00, 7219 12 10, 7219 12 90, 7219 13 10, 7219 13 90, 7219 14 10, 7219 14 90, 7219 22 10, 7219 22 90, 7219 23 00, 7219 24 00, 7220 11 00, 7220 12 00	178 865	25 %
9	09.8509	Plechy a pásy z nehrdzavejúcej ocele valcované za studena	7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7219 90 20, 7219 90 80, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81, 7220 20 89, 7220 90 20, 7220 90 80	423 442	25 %“

Článok 2

1. Príloha IV k nariadeniu (EÚ) 2018/1013 by sa mala zmeniť, pokiaľ ide o skupiny výrobkov 8 a 9 s pôvodom v Južnej Afrike, aby sa zohľadnili ustanovenia článku 1. Príloha IV k nariadeniu (EÚ) 2018/1013 sa v súvislosti s Južnou Afrikou nahrádza takto:

„*PRÍLOHA IV*

Zoznam výrobkov s pôvodom v rozvojových krajinách, na ktoré sa uplatňujú dočasné opatrenia (označené „x“)

Krajina/Skupina výrobkov	1	2	3	4	5	6	7	8	9	12	13	14	15	16	17	18	20	21	22	23	25	26	28
Južná Afrika“																							

2. Tovar s pôvodom v Južnej Afrike zaradený do kategórií výrobkov 8 a 9, ktorý bol dovezený do EÚ po nadobudnutí účinnosti nariadenia (EÚ) 2018/1013, by sa mal vylúčiť z výpočtu bezcolnej kvóty.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. novembra 2018

Za Komisiu

predseda

Jean-Claude JUNCKER